

# BACCALaurÉATS GÉNÉRAL ET TECHNOLOGIQUE

SESSION 2017

**POLONAIS**

---

**Mercredi 21 juin 2017**

**LANGUE VIVANTE 2**

Séries **ES** et **S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **8**

Séries **STD2A**, **STI2D**, **STL**, **STMG** et **ST2S** – Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

## ATTENTION

**Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :**

- **Série L (LVA Y COMPRIS) : questionnaire pages 4/5.**
- **Séries ES, S, STD2A, STI2D, STL, STMG et ST2S : questionnaire page 5/5.**

---

*L'usage des calculatrices électroniques et du dictionnaire est interdit.*

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.  
Ce sujet comporte 5 pages numérotées de 1/5 à 5/5.

## **Répartition des points**

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

## Dokument 1

### Złoty pociąg. Co wiemy po konferencji konserwatora zabytków?

- Na 99 procent jestem przekonany, że pod Wałbrzychem odnaleziono niemiecki pociąg pancerny<sup>1</sup> - oznajmił na piątkowej konferencji Piotr Żuchowski - Generalny Inspektor Ochrony Zabytków<sup>2</sup> i dodał, że według jego wiedzy jako historyka, niemieckie pociągi pancerne pod koniec wojny formowano właśnie w celu przewożenia drogocennych<sup>3</sup> materiałów. - Gdy dotrzemy do pociągu, sprawdzimy, jaka jest jego zawartość<sup>4</sup>. Może zawierać materiały niebezpieczne. Dotarcie do wnętrza pozwoli oszacować<sup>5</sup> wartość tego, co w pociągu się znajduje - mówił.

Skąd w ogóle wiadomo, że pociąg został odnaleziony? - Zawiadomienie o pociągu przesłali za pośrednictwem prawników<sup>6</sup> dwaj znalazcy. Jest napisane zwięzłym językiem prawnym. Zawiera informację, że znaleziono pociąg pancerny z czasów II Wojny Światowej, że znalazca wskaże, gdzie znajduje się znalezisko<sup>7</sup> i że w zamian liczy na 10 procent znaleźnego<sup>8</sup> - mówił Żuchowski. Dodaje, że widział zdjęcie georadarowe i jest niemal przekonany, że pociąg faktycznie istnieje i znajduje się na terenie miasta.

Marek Rabij, [Newsweek.pl](http://Newsweek.pl), 28.08.2015

---

<sup>1</sup> train blindé

<sup>2</sup> ochrona zabytków- protection des monuments historiques

<sup>3</sup> bezcenny, bardzo drogi

<sup>4</sup> contenu

<sup>5</sup> ocenić

<sup>6</sup> juriste

<sup>7</sup> découverte, trouvaille

<sup>8</sup> récompense

## Dokument 2

### Znalazcy "Złotego pociągu" ujawnili swoje nazwiska i wydali oświadczenie<sup>1</sup>

"My, jako znalazcy pancernego pociągu z czasów II Wojny Światowej, Andreas Richter i Piotr Koper oświadczamy, że dokonaliśmy prawnego zgłoszenia znaleziska do instytucji państwa polskiego oraz precyzyjnego wskazania miejsca jego ukrycia. Nigdy nie warunkowaliśmy ujawnienia miejsca, gdzie znajduje się pociąg, od otrzymania znaleźnego, gdyż znaleźne w wysokości 10 proc. od wartości znaleziska należy się nam z mocy ustawy<sup>2</sup>. Znaczną część znaleźnego postanowiliśmy zainwestować w stworzenie muzeum powstałego specjalnie dla tego odkrycia, jednak równocześnie uważamy, że pociąg powinien zostać na Dolnym Śląsku jako bezprecedensowa atrakcja turystyczna".

TVP Info, Wprost.pl, 4 września 2015

---

<sup>1</sup> deklaracja

<sup>2</sup> de par la loi

### Dokument 3

#### Złoty pociąg w Wałbrzychu. To jeszcze nie koniec !

To jeszcze nie koniec serialu pod tytułem „Złoty pociąg” w Wałbrzychu. Tak zwani odkrywcy rzekomego<sup>1</sup> złotego składu z czasów II Wojny Światowej nie składają broni<sup>2</sup> i przygotowują się do przeprowadzenia dodatkowych odwiertów<sup>3</sup>. - Na podstawie naszych doświadczeń<sup>4</sup> potrafimy w tej chwili precyzyjnie określić miejsca odwiertów. - Nie składamy broni, bo nie widzimy do tego podstaw<sup>5</sup>. Przebadaliśmy<sup>6</sup> 50 procent tego, co zamierzaliśmy i potrzebna jest dogrywka<sup>7</sup> innym sprzętem<sup>8</sup>, na inną głębokość<sup>9</sup>, i inną metodą. Tą inną metodą mają być właśnie odwierty. Wiadomo, że odwierty będą konieczne, dlatego że w wielu miejscach trafiono na litą skałę<sup>10</sup> i dalsze kopanie przy użyciu koparek<sup>11</sup> było niemożliwe.

Gazeta Wrocławska, 6 września 2016

---

<sup>1</sup> prétendu, supposé

<sup>2</sup> poddać się, tutaj : nie szukać dalej

<sup>3</sup> forages supplémentaires

<sup>4</sup> expériences

<sup>5</sup> base, raison

<sup>6</sup> explorer

<sup>7</sup> temps supplémentaire

<sup>8</sup> matériel, machine, équipement

<sup>9</sup> profondeur

<sup>10</sup> roche solide

<sup>11</sup> excavatrice

## **TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT**

### **LV2 Série L**

*Le candidat rédige ses réponses exclusivement sur sa copie, les présente dans l'ordre et les numérote conformément au sujet.*

#### **I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)**

Répondez aux questions suivantes :

1. Kto pierwszy podał informacje o odkryciu « Złotego pociągu »?
2. Podaj miesiąc i rok konferencji prasowej.
3. Czy Generalny Konserwator Zabytków wiedział, co znajduje się w pociągu ?
4. Jak bardzo Generalny Konserwator był pewien, że pociąg rzeczywiście istnieje?
5. Skąd miał tak dużą pewność ?
6. Kiedy znalazcy « Złotego pociągu » ujawnili swoje nazwiska?
7. W co planują zainwestować znaleźne, jeśli znajdą pociąg?
8. Dlaczego poszukiwania za pomocą koparek nie dały zadowalających rezultatów ?
9. Jakiego sprzętu chcą użyć w drugim etapie poszukiwań ?

**Seuls les candidats de la série L qui ne composent pas au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront les questions suivantes.**

10. Ile procent wynosi znaleźne, które według prawa otrzymuje każdy odkrywca skarbu?

**Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront les questions suivantes.**

10. Dlaczego Piotr Koper i Andreas Richter musieli przerwać prace?

#### **II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)**

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.**

**Seuls les candidats de la série L qui ne composent pas au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront les questions suivantes.**

1. « Złoty pociąg » istnieje. Został wreszcie odkryty. Opisz reakcję odkrywców i opinii publicznej. ( 80 mots)
2. Czy myślisz, że warto szukać skarbów? Dlaczego? (80 mots)

**Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traiteront deux des trois questions suivantes.**

1. « Złoty pociąg » istnieje. Został wreszcie odkryty. Opisz reakcję odkrywców i opinii publicznej. (100 mots)
2. Czy myślisz, że warto szukać skarbów? Dlaczego? (100 mots)
3. Co odkrycie « Złotego pociągu » mogłoby przynieść Wałbrzychowi-miastu, koło którego ukryto ten pociąg? (100 mots)

<p style="text-align: center;"><b>TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT</b> <b>LV2 Séries ES, S, STD2A, STI2D, STL, STMG et ST2S</b></p>
--

*Le candidat rédige ses réponses exclusivement sur sa copie, les présente dans l'ordre et les numérote conformément au sujet.*

### **I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)**

Répondez aux questions suivantes :

1. Kto pierwszy podał informacje o odkryciu « Złotego pociągu »?
2. Podaj miesiąc i rok konferencji prasowej.
3. Czy Generalny Konserwator Zabytków wiedział, co znajduje się w pociągu ?
4. Jak bardzo Generalny Konserwator był pewien, że pociąg rzeczywiście istnieje?
5. Skąd brała się tak duża pewność ?
6. Kiedy znalazcy « Złotego pociągu » ujawnili swoje nazwiska?
7. W co planują zainwestować znaleźne, jeśli znajdą pociąg?
8. Dlaczego poszukiwania za pomocą koparek nie dały zadowalających rezultatów ?
9. Jakiego sprzętu chcą użyć w drugim etapie poszukiwań ?
10. Ile procent wynosi znaleźne, które według prawa otrzymuje każdy odkrywca skarbu?

### **II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)**

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.**

Traitez un des **deux** sujets :

1. « Złoty pociąg » istnieje. Został wreszcie odkryty. Opisz reakcję odkrywców i opinii publicznej. ( 100 mots)
2. Czy myślisz, że warto szukać skarbów? Dlaczego? (100 mots)